

यत् (v. l. für पातयत्) Spr. 491. *vertreiben, verscheuchen*: मद्यापितल-  
ज्ञा RAGH. 9, 27. *kündern* (eine Krankheit) SUÇR. 1, 30, 21. — 2) *verstreichen lassen; zubringen* (eine Zeit): नार्यं यापयितुं (so die ed. Bomb.) का-  
लो विद्यते माधव क्वचित् MBu. 6, 4334. (रात्रिम्) उच्चैर्विरक्तानितैरशु-  
भिर्यापयन्ती MEGH. 87. MĀLAY. 28, 15. PĀṆĀT. 183, 24. — 3) *gelangen lassen zu, theilhaft werden lassen*; mit dopp. acc.: यापितो येन पीतस-  
लिलो (सागरः) ऽमरश्रियम् VARĀH. BRH. S. 12, 3. — 4) यापितायाः DAÇAK.  
83, 9 (BENF. Chr. 194, 4) wohl fehlerhaft für यापितायाः (caus. von 1. पा).  
— Vgl. यापक fgg.

— desid. *पियासति zu gehen —, zu reisen —, zu marschieren —, fort-  
zugehen —, zu gelangen beabsichtigen, — sich anschicken, — im Begriff  
stehen* MBu. 7, 1226. VARĀH. BRH. S. 88, 30. 89, 14. KATHĀS. 121, 160. वनम्  
MBu. 3, 47. परं स्थानम् 7, 3908. दिनशतप्राप्यं देशम् Spr. 1883. पारमब्धेः  
KATHĀS. 18, 292. स्वर्षद्वीपम् 36, 80. अस्तं मकीधरं अष्टं पियासति दिवा-  
करः 80 v. a. *ist im Begriff unterzugehen* MBu. 7, 6237. — Vgl. पियासु.

— intens. *इयायते sich bewegen*: नेयायते PRAÇNOP. 4, 2. nach dem Comm.  
intens. von 3. इ. — Vgl. यायावर.

— अचक्रे herbei —, *nahkommen*; mit acc. RV. 1, 31, 17. 44, 4. मम्  
ब्रह्मेन्द्रं याच्यच्छा 2, 18, 7. 3, 33, 2. 3. 6, 16, 44. अन्साच्ये याति मरुमान-  
मेवास्याच्ये याति TS. 6, 1, 9, 3.

— अति 1) *vorübergehen*: मातियासीः BHATṬ. 2, 31. (einen Ort) *passi-  
ren, vorüberkommen an, überholen; superare*: (रथः) येनातियायो डुरि-  
तानि विश्वा RV. 5, 77, 3. AV. 13, 2, 5. अयो धन्वान्याति यायो अत्रान् RV.  
6, 62, 2. 9, 13, 6. ग्रामान् — पुष्यतानि वनानि च । पश्यन्नतिययौ शोशं शै-  
रिव क्योत्तमैः ॥ R. 2, 49, 3. 8. 37, 4. 71, 4. 8. ०यात् mit act. Bed. BuĀc.  
P. 1, 6, 14. Hierher gehört wohl auch अश्वीव तौ अतिं येपं (von येपु nach  
Siv.) रथेन RV. 2, 27, 16. — 2) *übergöhen*: अतिं वायो समतो याहि RV.  
1, 133, 7. *überträten*: निदेशम् BuĀc. P. 10, 70, 27.

— व्यति 1) *durchdringen*: वि वारमब्धं समयाति याति RV. 9, 97, 56.  
— 2) *verstreichen, verfließen*: दिवसाः सुभगाः पुण्यास्वरिता व्यतिया-  
ति नः R. 3, 22, 10. ०यात् HARIV. 3787.

— समति *verstreichen, verfließen*: सतूनां पतुमत्यपुः R. 1, 19, 1.

— अधि *entkommen*: कुतो ऽधियास्यसि क्रूरं निकृतस्तेन पत्निभिः  
BHATṬ. 8, 90.

— अनु *hingehen zu, hinfahren; nachgehen, nachfolgen*: अनु देवान्-  
धिरो यासि सार्धम् RV. 3, 1, 17. यस्यं प्रयाणमन्वन्व इय्युः 5, 81, 3. यः पु-  
ष्ट्यगिरिनुयाति भवन् 6, 6, 2. 12, 5. ÇĀT. Br. 10, 6, 4, 7. LĀṬI. 8, 3, 22. पूर्वे-  
षामानुपूर्व्यां यातं वर्तमानुयामहे *nachwandeln* MBu. 1, 7246. अनुयाहि  
साधुपदवाम् Spr. 1031. गङ्गा चैवानुयास्यामः *sich hinbegeben zu* MBu. 1,  
4999. संप्रति मञ्जुलवञ्जुलसीमनि कोलिशयनमनुयातम् *hingegangen zu* GĪR.  
11, 2. अनुपयुर्गृह्णन् *giengen von Haus zu Haus* HARIV. 3431. एक एव  
सुकृद्धर्मो निधने ऽप्यनुयाति यः *nachgehen, folgen* Spr. 516. त्वामनुयास्या-  
मि MBu. 1, 3355. 2, 1606. 3, 11920. 15684. 4, 537. 635. 1029. 7, 71. HA-  
RIV. 4860. N. 9, 7 (अन्वगात् MBu. 3, 2303). R. 1, 2, 24. 24, 6. 60, 31. 73,  
37. 2, 30, 39. 31, 3. 33, 6. 37, 24. 58, 6. 70, 29. 83, 3. 91, 8. R. GORR. 1, 73,  
30. MĀKĀS. 131, 22. ÇĀK. 28. RAGH. 9, 34. 10, 50. KUMĀRAS. 4, 21. KATHĀS.  
82, 52. RĀĀA-TAR. 3, 230. BuĀc. P. 1, 4, 5. 3, 31, 31. 9, 6, 53. med. MBu.  
3, 57 (nach der Lesart der ed. Bomb.). 7, 163. 10, 142. तिष्ठतमनुतिष्ठ-

ति यातं याति (अनु zu ergänzen) द्वैकसः MĀK. P. 18, 24. अनुयात् mit  
act. Bed., *secutus*: मां चानुयाता विज्ञानं तपोवनम् R. 2, 34, 13. R. GORR.  
2, 62, 6. 4, 9, 11. KATHĀS. 31, 44. mit pass. Bed., *begleitet von* MBu. 14,  
1184. HARIV. 2433. 4988. RAGH. 12, 104. 14, 29. KATHĀS. 10, 208. 14, 11.  
18, 11. 46, 248. RĀĀA-TAR. 3, 358. लोकलोचनमानसानुयाता प्रातिष्ठत DA-  
ÇAK. in BENF. Chr. 190, 17. कफानुयात् SUÇR. 2, 361, 15. भर्तारमनुया सो v.  
a. *dem Gatten im Tode folgen, sich mit ihm verbrennen lassen* Spr. 3483.  
RĀĀA-TAR. 3, 225. भर्तारमनुयाता MĀK. P. 22, 34. *folgen so v. a. gleichen  
Schritt mit Jmd halten, Jmd nachkommen* R. 3, 44, 30. *nachthun, nach-  
ahmen, erreichen, gleichkommen*: तेषां कश्चरितं शक्तस्त्वनुयातुम् MĀK. P.  
133, 9. न किलानुपयुस्तस्य राजानो रन्तितुर्गशः RAGH. 1, 27. अनुयातलील  
16, 71. समतया — अनुययौ यमम् 9, 6. अनुयातः स्ववीर्येण वामुदेवम् MBu.  
3, 10890. mit gen. der Person: तेषां मरुत्तमनां राज्ञो को ऽनुयास्यति  
मद्विधः MĀK. P. 120, 7. *nachgehen so v. a. befolgen*: शक्रच्छ्द्रानुयाता  
1, 39. *erreichen, erlangen*: सर्वान्कामाननुयातो ऽसि MBu. 14, 223. — In  
der Stello अयोधीनां शिरामीव द्विपच्छीर्षाणि सो ऽन्वयात् MBu. 4, 1727  
ist vielleicht ऽन्वच्छात् *hieb ab zu lösen*. NILAK. fasst अन्वयात् als abl.  
indem er अनुक्रमात् erklärt. — Vgl. अनुया, अनुयातर fgg. — caus. *Jmd  
theilhaft werden lassen*, mit dopp. acc.: यातनामनुयापितः BuĀc. P. 8, 22, 29.

— समनु *folgen* MBu. 2, 1608. VARĀH. BRH. S. 104, 54. ०यात् mit pass

Bed. MBu. 7, 3261.

— अतरु s. अतर्यापीय.

— अय *fortgehen, sich entfernen, sich zurückziehen, fliehen, weichen*  
von (abl.) AV. 6, 73, 3. 19, 36, 6. MBu. 3, 248. 674. रयात् 15214. 13750.  
रयोपस्यात् 3, 7219. भीमात् 7, 5806. 6307. HARIV. 3684. 10698. 14013.  
अपयात् ज्ञात्माः *schert euch* MĀKĀS. 174, 4. KATHĀS. 32, 249. 53, 72. पा-  
श्चात्त्रापयाति स्म मे सदा *wich nicht von meiner Seite* 124, 197. ÇĪC. 9.  
83. BuĀc. P. 4, 29, 76. PĀṆĀT. 129, 24. 232, 7. नातिहरापयाति तु रथे  
MBu. 3, 720. अपयास्यति मम शोकः ÇĀK. 96, v. l. Spr. 42. शायो ऽपयातु  
ते KATHĀS. 33, 159. मिथ्याज्ञानापये देया अपयाति SARVADARÇANAS. 116.  
6. शेषं गृहेषु सक्तस्य प्रमत्तस्यापयाति हि BuĀc. P. 7, 6, 8. MBu. 12, 3470.  
न चास्य नियमाद्द्विरपयाति मरुत्तमनः *lässt nicht ab von* 9, 2310. नाप-  
याति 3, 7486 fehlerhaft für नापयाति, wie die ed. Bomb. liest. — Vgl.  
अपयातव्य fgg. — caus. *entführen, rauben* BuĀc. P. 9, 10, 11.

— अभय *scheinbar in der Stello सो ऽभययाज्ञवेन* MBu. 4, 1669, wo  
aber mit der ed. Bomb. सो ऽप्यपया<sup>o</sup> zu lesen ist.

— प्रत्यप *sich zurückziehen, heimwärts fliehen* MBu. 8, 4840. रयात्त-  
रम् *seinen Wagen verlassen und einen andern besteigen* 7, 8670. 8, 1003.

— व्यप *fortgehen, sich entfernen, sich zurückziehen*: स त्वं मा व्यप-  
याः पुनः MBu. 3, 739. 773 (wo व्यपायात् mit der ed. Bomb. zu lösen ist).  
12165. 4, 1900. 3, 7200. रयात् 7302. व्यपयातेषु वासाप सैन्येषु 7, 2473.  
8, 4045 (med.). HARIV. 6427. आपदः — व्यपयाति *weichen* R. ed. Bomb.  
3, 66, 6 (प्रतियाति GORR. 71, 5). तथैव गच्छतस्तस्य व्यपयाद्गनी शिवा  
verstrich R. SCHL. 2, 49, 2.

— व्याप *scheinbar* MBu. 3, 775, wo aber mit der ed. Bomb. व्यपा-  
यात् zu lösen ist.

— अपि, AV. 4, 37, 3 lösen die Hdschr. अपिं यामि, was keinen Sinn  
gibt (vgl. 3. इ mit अपि); die Ausg. hat dafür यामि gesetzt.